

VERS

UNE CORRESPONDANCE

PLUS NATURELLE

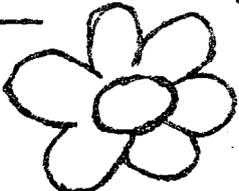
Au Congrès de Lille, l'an passé, on commence à parler de correspondance naturelle. Une expérience est envisagée à l'échelon national. Roger Denjean et moi-même décidons d'y participer. Après 2 trimestres de travail, je vais tenter de faire un premier bilan.

I) Conditions de l'expérience :

- Depuis septembre 71, ma classe correspond avec celle de Bernard Charon, à Aucretiéville-St-Victor (30 km de chez nous). Au 2ème trimestre, Bernard et moi-même décidons de continuer à correspondre en 72-73.
- Pourtant, attiré par l'expérience de "correspondance naturelle", je m'engage à Lille; une première liste de volontaires est constituée, les règles du jeu sont fixées :
 - ° chacun s'engage à répondre à toute lettre qui sera envoyée à sa classe : si aucun enfant ne veut ou ne peut répondre, le maître s'engage à répondre lui-même (pourquoi pas une correspondance adulte ↔ enfant ?)
 - ° toute réponse devra être envoyée si possible dans les 15 jours
 - ° dès la rentrée de septembre 72, les classes intéressées se présenteront dans une "Gerbe" que recevra chaque classe participant à l'expérience (responsable de la "Gerbe" : Roger Denjean - 76) --> cette "Gerbe" deviendra par la suite un super-journal scolaire qui appartiendra à tous.
- C'est dans ces conditions que j'ai personnellement abordé l'expérience, parallèlement à la correspondance régulière que j'avais décidé de maintenir. Devant partir en stage de recyclage dès Octobre 72, j'ai mis les bouchées doubles en septembre et nous avons, les enfants et moi, présenté notre classe et notre village (document joint). Rien de bien exceptionnel : ça ressemble un peu à un répertoire touristique, mais comment faire autrement? Comment quelqu'un pourrait-il s'intéresser à nous s'il ne nous connaît que par une simple adresse ?

Ainsi la machine est lancée : il n'y a plus qu'à attendre. Nous recevons la 1ère Gerbe : elle est à la disposition des enfants, ainsi que la liste des écoles qui veulent bien correspondre.

École de CLIPONVILLE
Classe de M. Têtu
76640-FAUVILLE-en-CAUX



Chers amis

Dans notre classe, nous sommes 7 filles
et 11 garçons (CE 2, CM 1 et CM 2).

Nous habitons un petit village du Pays de
Caux qui s'appelle CLIPONVILLE.

En 1826, Cliponville avait 696 habitants,
alors que maintenant il n'en a plus que 230 !

Chez nous, il y a surtout des fermes.
On cultive des betteraves sucrières,
des céréales,
des plantes fourragères
et des plantes qui donnent de l'huile
On élève beaucoup de bovins et il y a aussi à Cliponville
un grand élevage de porcs.

Nous avons encore 2 artisans:

un forgeron et un menuisier-charron.

L'année dernière, nous avons fait un album qui racon-
tait la césarienne d'une vache,

et un autre album sur la fabrication du cidre.

Nous avons fabriqué un petit pressoir,
et nous avons fait du cidre nous-mêmes...

Dans notre classe, nous élevons des cochons d'Inde,
un hamster et une tourterelle.

Nous avons aussi beaucoup d'animaux naturalisés.
Tous les ans, nous faisons une grande fête de Coopé-
rative.

Si vous voulez en savoir plus ou si quelque chose vous intéresse, écrivez-nous:

NOUS SERONS RAVIS DE VOUS REpondre.....

Amitiés à tous.

La classe des grands de Cliponville.



A priori, ce n'est pas l'enthousiasme : c'est nouveau, ça ne semble pas correspondre à un besoin et il paraît extrêmement difficile (sinon impossible pour certains ?) de comprendre, alors qu'ils ne l'ont pas encore vécu, le mécanisme de l'expérience.

Octobre arrive. Je pars en stage.

2) Le démarrage :

- A la rentrée de Janvier, j'examine avec les enfants le courrier reçu pendant mon absence. Nous avons reçu 4 lettres :
 - ° 3 demandes portant sur les renseignements donnés dans la "Gerbe" n° I (cidre, plantes à huile, sucre);
 - ° 1 lettre nous interrogeant sur les habitations de chez nous.

Personne n'y a répondu, ne se sentant pas concerné, ou peut-être simplement trouvant l'entreprise démesurée.

- Me devant pourtant de tenir mes promesses de Lille, j'essaie une nouvelle fois de faire sentir ce que peut nous apporter ce nouveau type de correspondance → 4 enfants se décident à écrire, promettant à leurs nouveaux correspondants une réponse à chacune de leurs questions et leur demandant de patienter, le temps que nous puissions réaliser les enquêtes souhaitées.

J'ai demandé à chacun (ai-je bien fait ?) de terminer sa lettre en proposant de continuer à correspondre avec celui ou celle qui le voudrait bien

Voilà, la machine est sur les rails, un peu tard, hélas ... Nous attendons.

- II jours plus tard, Marie-Pierre reçoit une réponse de Sylvie, qui lui annonce sa joie d'avoir une nouvelle correspondante : ça y est, c'est parti, les autres commencent à comprendre qu'on peut écrire ailleurs qu'à Aucretiéville - St-Victor !

3) Premier bilan :

Je vais tenter de résumer par un petit tableau notre correspondance (disons : "lointaine") de ma classe de 15 élèves (CE 2 - CM I - CM 2) pendant ce 2ème trimestre, en ayant toujours bien à l'esprit qu'il s'agit d'une expérience parallèle à la correspondance régulière :

voir pages suivantes

ont participé	Motivation	Département correspondant	Nombre d'envois	Date du 1er envoi	Remarques
Bruno CM 2	répondre à des questions + poser des questions à partir d'une "Gerbe"	41 26	5	9.I.73	enthousiasme dès le départ
Marie-Pierre CE 2	répondre à des questions sur cidre et plantes à huile	86	4	II.I.73	enthousiasme dès le départ : a beaucoup voyagé, les grandes distances ne la gênent pas
Eric M. CM 2	répondre à des questions sur cidre et plantes à huile	87	3	9.I.73	
Christine D. CM 2	répondre à des questions sur huile et sucre + critique d'un journal	50 12	4	18.I.73	
Christian CM 2	demander des renseignements sur certaines cultures (à partir d'une "Gerbe")	32	3	19.I.73	
Brigitte CM 2	réponse à une question sur les habitations de chez nous → album en projet	16	1	8.I.73	pas de réponse, malgré l'envoi d'un album. Heureusement que la correspondance régulière fonctionne merveilleusement !
Christine T. CM 2	à partir de la Gerbe : envie de lire l'album sur l'île de Ré (qu'elle connaît bien : vacances !)	79	1	26.3.73	aurait volontiers accroché plus tôt, mais avait déjà 2 correspondantes régulières.
Régis CM I	parler des chèvres	26	1	6.4.73	enfant extrêmement timide, adore les animaux, s'est jeté à l'eau !
Patricia CM I	envoyer des graines de betteraves	50	1	27.3.73	enfant très renfermé
Annick CE 2	remercier pour un album sur césarienne + envoyer le nôtre	17	1	20.3.73	enfant très timide, ne parle presque pas, s'exprime surtout par le dessin.

° d'une part une maxi-carte de France (décalquée) sur laquelle nous avons porté tous les départements avec lesquels nous avons eu des échanges (lettres ou journaux) → dès qu'une lettre arrive, nous situons systématiquement sa provenance (je pensais également proposer aux enfants de décalquer indépendamment chacun de ces départements et l'envoyer à chaque correspondant lointain pour qu'il puisse se situer sur ce dessin avant de nous le renvoyer, mais nous n'en avons pas eu le temps)

° d'autre part un tableau "départ - arrivée" comportant les rubriques suivantes :

Départ	Lettre envoyée le	Ecrite par	Pour l'école de
	Département	S'adressant à	Cours
	Contenu de la lettre	Réponse reçue le	

Arrivée	Lettre reçue le	En provenance de l'école de	Département
	Ecrite par	Cours	Qui s'adresse à
	Contenu de la lettre	Réponse rédigée par	Envoyée le

(sans oublier un 2e tableau récapitulatif pour notre correspondance régulière depuis qu'elle est justement moins régulière).

- Des regrets :

- ° une lettre sans réponse restera toujours un échec, parfois rebutant pour un enfant qui espérait créer des liens
- ° un envoi ou un cadeau qui ne reçoit pas le moindre petit merci risque, lui aussi, de créer une blessure difficile à cicatriser

Certains penseront que j'exagère ? Je ne crois pourtant pas me tromper en disant cela. Je ne citerai qu'un exemple : des enquêtes ont été faites pour répondre à certaines questions, les résultats de ces enquêtes ont été envoyés à ceux qui nous les avait demandés. Depuis, plus un signe de vie ! Qu'en pensez-vous ???

N'ont pas participé :

Fabrice (CM 1))	enfants cauchois, généralement renfermés,
Eric D. (CE 2))	peu curieux, peu communicatifs, auxquels
Christophe (CE 2))	la correspondance régulière semble suf-
Denis (CM 2))	fire (peut être parce qu'elle est plus
Isabelle (CM 2))	sécurisante ?).

4) Les satisfactions :

- Nous avons appris des choses nouvelles = bouffée d'air frais par rapport à notre correspondance régulière (milieu trop semblable au nôtre à mon goût) -> A titre documentaire, une citation de Marie-Pierre, lisant une lettre de Sylvie : "Oh ! son père travaille dans une usine !" (aucun enfant de notre classe n'a un père ouvrier d'usine ...)
- Notre correspondance régulière est devenue un peu moins régulière, par contrecoup : au mois de mars, nous avons décidé, à la demande de quelques-uns (et sur proposition des correspondants) de nous orienter vers une correspondance plus libre avec Aucretiéville - St-Victor : les lettres partent quand elles sont prêtes (apparemment, la disparition de certaines contraintes a ramené un certain enthousiasme).
- Quelle joie pour nos gosses de recevoir du courrier à domicile ! La correspondance sort de l'école, les enfants répondent plus volontiers :
 - " Monsieur ! Hier, j'ai reçu une lettre de Josian, mais je l'ai oubliée à la maison ..." (Christian)
 - " Monsieur ! J'ai reçu une lettre à la maison. Vous la lirez ?" (Patricia)Comme j'ai oublié, 1/4 d'heure plus tard, elle revient à la charge : "Monsieur ! Vous aviez dit que vous liriez ma lettre ..."
Patricia était heureuse : elle à qui personne ne pensait, elle que beaucoup rejettent, elle sentait qu'on s'intéressait à elle, rien qu'à elle.

5) Les difficultés :

- Le plus difficile, avec cette correspondance tentaculaire, est de créer des liens affectifs d'enfant à enfant. C'est pourquoi je pense que les lettres doivent vite devenir nominatives, qu'elles s'adressent à Untel ou Unetelle dès que possible, sinon l'enthousiasme s'envole encore une fois : une lettre adressée à "la classe" ou à "chers amis" n'a pas toujours l'impact qu'elle aurait mérité.
- Autre difficulté : donner envie d'écrire, alors qu'à priori (du moins, chez nous) le besoin n'existe pas. Et c'est là que la "Gerbe" peut et doit jouer un grand rôle.
- 3e difficulté : dominer la correspondance. J'ai, pour ma part, prévu 2 types de synthèses :

6) Et l'an prochain ?

- Pour ma part, je reviendrai une nouvelle fois sur l'engagement que nous devons prendre, nous, enseignants, si nous désirons participer à l'expérience de correspondance naturelle : nous devons être très exigeants pour nous-mêmes, au risque de décevoir profondément nos enfants.
- Je pense aussi que la Gerbe, que mes gosses aiment lire (même s'ils n'ont pas de correspondant lointain), doit continuer à vivre, même si elle n'est pas parfaite (Cannes peut peut-être nous aider techniquement un peu plus si l'on veut reproduire fidèlement des documents d'enfants ?). La Gerbe sera aussi ce que nous la ferons.
- Enfin, je pense qu'il y aurait lieu de prévoir :
 - ° dès le 3e trimestre, une "Gerbe" spécial-présentations (du type de la "Gerbe" n° I), où les classes qui connaissent déjà leur avenir pour la prochaine rentrée pourraient se présenter (ceux pour lesquels la présentation de la "Gerbe" n° I resterait valable pourraient se contenter de faire paraître une page éventuellement renouvelée);
 - ° dès les premiers jours de la rentrée de Septembre, une 2e Gerbe du même type pourrait venir compléter au plus vite la précédente; ces deux documents étant, à mon avis, le complément indispensable à la liste des copains décidés à jouer le jeu pour 73 - 74 (cette liste, comme je crois l'avoir dit plus haut, est bien vide de sens pour les enfants : à nous de la faire vivre).
- Pour terminer, j'avoue avoir encore un petit penchant pour une correspondance préférentielle qui, si elle n'est pas parfaite, ne doit pas, pour autant, être chassée par la correspondance dite "naturelle" : elle doit, je crois, la compléter.

Ma conclusion ? Elle sera brève :

j'ai envie de continuer, et plusieurs de mes gosses aussi...

Jean-Pierre TETU
CLIPONVILLE
76640 FAUVILLE-EN-CAUX

Avez-vous pensé à envoyer au responsable de votre dépôt C.E.L.
la somme de 2,80 francs en lui demandant de vous adresser par retour le dossier de l'I.C.E.M.

L'ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS À L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

un dossier qui analyse les Instructions Officielles de décembre 72.